SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

Julkaistu Helsingissä 17 päivänä lokakuuta 2017

689/2017

Valtioneuvoston asetus

maakotkien porotaloudelle aiheuttamien vahinkojen korvaamisesta annetun valtioneuvoston asetuksen 3 §:n muuttamisesta

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti

muutetaan maakotkien porotaloudelle aiheuttamien vahinkojen korvaamisesta annetun asetuksen (8/2002) 3 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on asetuksessa 868/2016, seuraavasti:

3 §

Korvauksen määrä

Korvauksen rahamäärä perustuu laskennallisen vahingon arvoon kerrottuna 2 momentissa, 4 §:n 2 momentissa tai 5 §:n 1 momentissa tarkoitetulla kertoimella. Laskennallinen vahingon arvo kertoimella yksi on 953 euroa.

— —

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä lokakuuta 2017.

Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2017

Asunto-, energia- ja ympäristöministeri Kimmo Tiilikainen

Lainsäädäntöneuvos Heikki Korpelainen

Liite *Koltansaamenkielinen käännös*

Riikksåbbar asetõs

kuä′cǩǩmi puäʒʒtallu tue′jjääm skääđai ko′rvvumuužžâst u′vddum asetõõzz 3 §:z mu′ttmest

Riikksåbbar tu′mmstõõgg mie′ldd,
kåå'tt lij rajjum pirrõsministeria čuä′jtõõzzâst, mu′tteet kuä′cǩǩmi puäʒʒtallu tue′jjääm skääđai ko′rvvemest u′vddum asetõõzz (8/2002) 3 § 1 momee´nt, nu´tt mä´htt tõt lij asetõõzzâst 868/2016, nääi′t-aa:

3 §

Ko'rvvõõzz mie'rr

Ko′rvvõõzz teä′ǧǧmeä′r vuâđđan lij la′sǩǩeemnallšem skääđ ärvv ǩeârdduum 2 momee´ntest, 4 §:z 2 momee´ntest le′be 5 §:z 1 momee´ntest mie′rruum ǩeârddõõzzin.
La′sǩǩeemnallšem skääđ ärvv ǩeârddõõzzin õhtt lij 953 eu´rred.
— —

Tät asetõs šâdd viõ′ǩǩe kålggmannu 30 peei′v 2017.

He′lssnest kålggmannu 12 peei′v 2017

Aassmõš-, energia- da pirrõsmini′stter Kimmo Tiilikainen

Lää′jjšiõtteemduumšeǩ Heikki Korpelainen

Liite *Inarinsaamenkielinen käännös*

Staatârääđi asâttâs

kuáskimij puásuituálun tovâttem vahâgij sajanmäksimist adelum staatârääđi asâttâs 3 § nubástutmist

Staatârääđi miärádâs miäldásávt
nubástuttoo kuáskimij puásuituálun tovâttem vahâgij sajanmäksimist adelum asâttâs (8/2002) 3 § 1 moomeent, tagarin ko tot lii asâttâsâst 868/2016, čuávvoonáál:

3 §

Sajanmáávsu meeri

Sajanmáávsu ruttâmeeri vuáđuduvá reekkiglâš vaahâg áárvun, mii lii kerdum 2 momentist, 4 § 2 momentist tâi 5 § 1 momentist uáivildum kiärduttâssáin. Reekkiglâš vaahâg árvu kiärduttâssáin ohtâ lii 953 eurod.

— —

———

Taat asâttâs puátá vuáimán 30 peeivi roovvâdmáánu 2017.

Helsigist 12 peeivi roovvâdmáánu 2017

Aassâmviste-, energia- já pirâsminister Kimmo Tiilikainen

Lahâasâttemneuvos Heikki Korpelainen

Liite *Pohjoissaamenkielinen käännös*

Stáhtaráđi ásahus

goaskimiid boazodollui dagahan vahágiid buhttemis addojuvvon stáhtaráđi ásahusa 3 §:a rievdadeamis

Stáhtaráđi mearrádusa mielde
rievdaduvvo goaskimiid boazodollui dagahan vahágiid buhttemis addojuvvon ásahusa (8/2002) 3 §:a 1 momeanta, dakkárin go dat lea ásahusas 868/2016, čuovvovaččat:

3 §

Buhtadusa mearri

Buhtadusa ruhtamearri vuođđuduvvá rehkenaston vahága árvui geardumiin 2 momeanttas, 4 §:a 2 momeanttas dahje 5 §:a 1 momeanttas dárkkuhuvvon gerddoniin. Rehkenaston vahága árvu gerddoniin okta lea 953 euro.
— —

Dát ásahus boahtá fápmui golggotmánu 30 beaivve 2017.

Helssegis golggotmánu 12 beaivve 2017

Viste-, energiija- ja birasministtar Kimmo Tiilikainen

Láhkaásahanráđđi Heikki Korpelainen

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ ISSN 1455-8904